

تأثیر رویکرد اجتماعی-شناختی در آموزش نوشتار زبان انگلیسی بر انشاء های دانش آموزان دبستانی**بین لینگ چونگ****بی نینگ جو یس چو****هاری جنگ****دانشگاه تکنولوژی نانیانگ، سنگاپور**

در حالی که طی دو دهه گذشته شاهد تحقیقات فزاینده ای در مورد کیفیت نوشتار دانش آموزان بوده ایم، تحقیقات در مورد تأثیر رویکرد شناختی-اجتماعی بر نوشتار دانش آموزان جوان همچنان ناچیز است. برای پر کردن این شکاف، این مطالعه اثرات رویکرد اجتماعی-شناختی را بر کیفیت نوشتار ۹۸ دانش آموز کلاس چهارم در سنگاپور بررسی می کند. این تحقیق به سوال زیر می پردازد: آیا در انشاء های نوشته شده تحت روشهای سنتی و رویکرد اجتماعی-شناختی برنامه نوشتار، تفاوتی (از نظر سازمان دهی کلی، پیچیدگی، بهره وری و صحت) وجود دارد؟ اگر چنین است، آنها چه هستند؟ منابع داده شامل اسناد مکتوب قبل و بعد از آزمون کلاس چهارم در طول دو سال است. با استفاده از تحلیل گر پیچیدگی نحوی زبان دوم، اسناد مکتوب از نظر سازمان دهی کلی، روانی، تنوع واژگانی و پیچیدگی مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفتند (یانگ، لو و ویگل، ۲۰۱۵). نتایج نشان می دهد که نوشته های پس آزمون دانش آموزان ضعیف در گروه آزمایشی، رشد بیشتری در عناصر داستان، استفاده از کلمات مختلف، متن های طولانی تر و بهبود صحت از نظر کاهش خطاهای بزرگسازای حروف، هجی و علائم نگارشی به نمایش گذاشته است. این مطالعه به اثربخشی آموزش نوشتار از طریق استفاده از یک رویکرد شناختی-اجتماعی، در این حوزه صحنه میگذارد.

رویکردی اکولوژیکی برای درک معلمان از اثربخشی بازخورد اصلاحی**ون چن****دانشگاه جیانگسو نرمال، چین****گوئو کیانگ لیو****دانشگاه دیکین، استرالیا**

این مطالعه برای بررسی تأثیر بازخورد اصلاحی معلمان زبان دوم چینی به دانش آموزان خود در سرزمین اصلی چین طراحی شده است. تحقیقات در مورد چگونگی عملکرد بازخورد اصلاحی براساس سه جنبه انجام می شود: درک معلمان از اثربخشی بازخورد اصلاحی، عوامل موثر بر آن و تأثیر متقابل آنها. برای تحلیل داده های جمع آوری شده از مصاحبه ها و مصاحبه های

یادآوری تحریک شده، از یک روش اکولوژیکی - مدل اکوسیستم تو تو استفاده شده است. در مجموع ۲۲ دوره کلاس از ۱۱ معلم مشاهده شد و با ۸ معلم مصاحبه انجام شد. سپس داده های جمع آوری شده با Nvivo 11 تجزیه و تحلیل شد. یافته ها نشان می دهد که معیار اصلی معلمان برای بازخورد اصلاحی موثر افزایش آگاهی دانش آموزان نسبت به خطا است. عواملی که بر درک معلمان از تأثیر بازخورد اصلاحی تأثیر می گذارند می توانند مستقیم یا غیرمستقیم باشند.

عوامل مستقیم به نحوه ارائه بازخورد اصلاحی اشاره دارد که با دلایلی از جمله خطا، تمرکز آموزش، مخاطبان، تفاوت فردی زبان آموزان، تجربه تدریس و زمان کلاس تعیین می شود. عوامل غیرمستقیم شامل همدلی، کلیشه های فرهنگی و احساسات زبان آموزان است. تأثیر هر عامل جداگانه بر اثربخشی بازخورد اصلاحی، و همچنین تأثیر متقابل آنها، مورد بررسی قرار گرفت. این مطالعه نشان می دهد که در بافت سرزمین اصلی چین، درک معلمان از بازخورد اصلاحی موثر مبتنی بر افزایش آگاهی دانش آموزان از خطا است. عوامل موثر بر اثربخشی بازخورد اصلاحی تا حد زیادی همانند موارد مطالعات پیشین بود. آنچه در مطالعه حاضر جدید است این است که تأثیر عوامل غیرمستقیم ابعاد فرهنگی و عاطفی را بر درک بازخورد اصلاحی معلمان و ماهیت پویای اثربخشی بازخورد اصلاحی برجسته می کند.

بررسی "توجه به صورت زبانی" (focus-on-form) بعنوان روش کلاسی تسهیل در فراگیری زبان (SLA): آیا این صورت زبانی (form) باید منطبق بر "دستورمندی" (Grammaticality) باشد یا "متن مندی" (Textuality) ؟

کاظم لطفی پور ساعدی

کالج الگونگین، کانادا

دستور زبان همواره از جانب زبان آموزان و دست اندرکاران آموزش زبان از اجزاء ضروری زبان به حساب آمده و برنامه ریزی برای آموزش زبان و انتظارات از این برنامه ها تحت تاثیر این دیدگاه قرار داشته است. تعاریف "دستور زبان" و مقالات مربوطه اش در زبان ها صرف نظر از تفاوت های آشکار ممکنه، به دوران دستور نویسان لاتین و یونانی برمیگردد و این تعارف حتی دوران حاضر و ظهور مطالعات علمی زبان که نظام منحصر به فرد هر زبان را به رسمیت می شناسد (ر.ک به سوسور ۱۹۱۶/۱۹۵۶) پایدار مانده است. دستور زبان چیست و در یادگیری زبان دوم چقدر موثر است یا اصلا آیا تاثیری دارد؟ این مقاله درک عامه از دستور زبان به معنای "نظام قواعد" (code-system) را در مقابل دستور زبان به معنای "نظریه هایی برای تجربه انسانی" را تعبیر به معنا می کند (ر.ک به Halliday & Matthissen, 2004). به عبارت دیگر "دستورمندی" را در مقابل "متن مندی" قرار می دهد و استدلال می کند که در فرایند آموزش زبان، در صورت رجوع دادن زبان آموز به "دستور زبان" (همانطوری که روش های فراگیری زبان دوم SLA، این امر را تحت عنوان توجه به صورت زبانی توصیه می کنند)، دستور زبان باید در چارچوب نوع دوم یعنی "متن مندی" تعریف شود. در ادامه، آثار و نوشته های قبلی در این زمینه (ر.ک به Lotfipour Saedi 2015, 2016, 2019) مقاله حاضر مفهوم "متن مندی" و نظام متونی را، و اینکه ادراک این

نظام چطور به زبان آموز امکان می دهد تا متن مورد مطالعه را درک نماید مورد بحث قرار داده و مثال هایی را در زمینه کنش های تسهیل گر فرایند فراگیری زبان دوم در کلاس ارائه می دهد.

بازخورد اصلاحی نوشتاری مستقیم با توضیح زبانشناسی: بررسی توان تحلیل زبانی

حسین بزرگیان

علی یزدانی

دانشگاه مازندران، ایران

در تلاش برای افزودن به مجموعه فعلی تحقیقات درباره بازخورد اصلاحی کتبی، تحقیق فعلی یک مطالعه ۹ هفته ای را گزارش میکند که در ابتدا بر تأثیر بازخورد اصلاحی نوشتاری مستقیم بر استفاده زبان آموزان از حرف تعریف انگلیسی در نوشتن آنها تمرکز داشت و سپس تأثیر افزودن توضیحات زبانی به این نوع بازخورد اصلاحی را بررسی کرد. و در آخر، تأثیر توان تحلیل زبانی را به عنوان یک عامل تفاوت فردی زبان آموزان بر پیشرفت زبان از طریق بازخورد اصلاحی بررسی می شود. در این راستا، این مطالعه از یک طرح تحقیقی که شامل پیش آزمون، پس آزمون، و پس آزمون تأخیری می باشد استفاده کرد و شامل ۵۷ زبان آموز ۱۵ تا ۱۸ ساله ایرانی در سطوح متوسط زبانی و در سه کلاس کامل می باشد، که به طور تصادفی در گروه های زیر قرار گرفتند: فقط بازخورد اصلاحی مستقیم، بازخورد اصلاحی مستقیم با توضیح زبانشناسی و گروه کنترل. در ابتدا، یافته ها اثرات مثبتی را برای بازخورد اصلاحی نوشتاری مستقیم که به نوشتن دانش آموزان ارائه شد نشان داد، اگرچه پیشرفت کوتاه مدت آن مشهودتر و از نظر آماری قابل توجه بود. نتایج همچنین الگوی پیشرفت مثبتی در طول زمان برای زبان آموزانی که توضیحات زبانشناسی دریافت کرده اند، نشان داد که از ارائه چنین اطلاعاتی همراه با بازخورد اصلاحی نوشتاری در کلاسهای زبان پشتیبانی می کند. در نهایت، در پی ارائه توضیحات زبانشناسی به زبان آموزان دیده شد که توان تحلیل زبانی آن ها پیش بینی کننده پیشرفت های کوتاه مدت و فراگیری بلند مدت آن ها بود. یافته ها حاکی از آن است که توضیحات زبانی به عنوان بخشی از تصحیح نوشته های زبان آموزان شرایط را برای سطح بالاتری از درگیر کردن ذهن مساعد کرده و منجر به نتایج بهتر در یادگیری می شود.

بررسی روابط قدرت حاکم بین ناظرین کلاس و مدرسین زبان انگلیسی در ایران

حسام آغشته

دانشگاه آزاد اسلامی واحد آزادشهر، ایران

سعید مهرپور

دانشگاه شیراز، ایران

عدم توازن قدرت در حوزه نظارت بر عملکرد مدرسین می تواند استقلال و حاکمیت مدرسین را از طرف ناظرین بر کلاس به شدت به چالش بکشد و منجر به مقاومت، اضطراب، ناامیدی و حتی خشم مدرسین شود. مطالعه حاضر به بررسی استفاده و سوء استفاده های احتمالی از قدرت در حوزه نظارت بر عملکرد مدرسین زبان انگلیسی در ایران می پردازد. این تحقیق قدرت در حوزه نظارت را از دیدگاه میشل فوکو (۱۹۹۱) و ساختگرایی اجتماعی لئو ویگوتسکی (۱۹۷۸) بررسی می کند. با استفاده از روش تحقیق ترکیبی، ناظرین و مدرسین زبان انگلیسی مورد مصاحبه قرار گرفته و جلسات بازخورد آنها ضبط شده و پرسشنامه ای نیز جهت بررسی درک آنها از روابط قدرت حاکم به اجرا درآمد. تحلیل عامل پرسشنامه منجر به دو عامل "سبک نظارت آمرانه" و "یکپارچه سازی روش تدریس" از طرف ناظرین شد. آزمون t مستقل هیچ تفاوتی بین درک ناظرین و مدرسین از روابط قدرت حاکم بر بین آنها نشان نداد. تجزیه و تحلیل مصاحبه ها و جلسات بازخورد نیز یافته های بالا را تایید کرده و نشان دادند که ناظرین برای نظارت بر عملکرد مدرسین غالباً از سبک تجویزی استفاده می کنند، سبکی که کمترین قدرت و استقلال را برای مدرسین قائل است. ناظرین در این سبک نظارتی بیشتر از قدرت سازمانی و قدرت اعطای ارتقا استفاده کرده و کمتر از قدرت برآمده از دانش و تجربه ی خود بهره بردند که این خود باعث مقاومت مدرسین در برابر بازخوردها می شد. در آخر، تحقیق حاضر به ارائه راهبردهایی برای مدیریت موثر عدم توازن قدرت در حوزه نظارت می پردازد.

مدل سازی الگوی همبستگی بین روشهای مقابله با استرس، استراتژی های مدیریت کلاسی معلمان و

تأثیر آنها در موفقیت نهایی زبان آموزان

مهسا کلانتری پور

سیما مدیرخامنه

دانشگاه ارومیه، ایران

توانایی معلمان در انتخاب استراتژی های مناسب در مدیریت کلاس درس به نظر می رسد که نقش تعیین کننده ای در رضایت از یادگیری و به تبع آن، دستاورد مهم پیشرفت تحصیلی را برای دانشجویان داشته باشد. با این حال، هنوز مشخص نیست که کدام عوامل بعنوان مثال، سبک مقابله با استرس، این نوع ارتباط را تحت تاثیر میگذارد. علاوه بر این، میزان ارتباط بین این

متغیرها تاکنون بررسی نشده است. در این پژوهش تلاش شده است شیوه های مدیریت کلاس و سبک های مقابله ۱۵۲ مدرس زبان انگلیسی ایرانی شناسایی شود و ارتباط بین این دو در ارتباط با دستاورد نهایی، یادگیری زبان، ۳۷۵ دانشجوی زبان بررسی شود. بدین منظور، دو مقیاس تکنیک های مدیریت کلاس درس و مقابله لوییس (۲۰۰۱) بین معلمین-شرکت کننده توزیع شد. نتایج نشان داد که معلمان بیشتر از استراتژی های مثبت استفاده می کنند؛ و از میان سبک های مدیریت و مقابله، تکنیکهای حل مسائل و حفظ آرامش در مقایسه با مقولات منفی به ترتیب بیشترین استفاده را داشته اند. علاوه بر این، نتایج مدل سازی معادلات ساختاری، تاثیر مثبت مدیریت کلاس و سبک های مقابله معلمان بر یادگیری زبان آموزان را نمایان کرد. با این حال، سبک های مقابله بر ارتباط بین مدیریت کلاس درس معلمان و دستاوردهای نهایی یادگیرندگان تاثیر مداخله گری نداشتند. در پایان، یافته های مربوط به مدیریت موثر معلمان در کلاس درس در رابطه با عملکرد تحصیلی بهتر یادگیرندها و پیامدهای آن برای تحقیقات آینده مورد بحث قرار گرفته است.

دلایل فرسودگی شغلی اساتید دانشگاه ایرانی در رشته ی آموزش زبان انگلیسی: مطالعه ی موردی

فرزاد سلحشور

دانشگاه شهید مدنی تبریز، ایران

فاطمه اسماعیلی

دانشگاه ارومیه، ایران

استرس محیط کار مانعی برای کارایی شغلی کارمندان می باشد، پدیده ای که از آن به عنوان فرسودگی شغلی یاد می شود. اخیراً، مطالعات زیادی در این راستا در محیط های آموزشی، بالاخص در سطوح ابتدایی انجام شده که ضرورت بررسی مساله در سطوح بالاتر را آشکار کرده است. بر این اساس، مطالعه ی کنونی به دلایل فرسودگی شغلی دو مدرس دانشگاه ایرانی در رشته ی زبان انگلیسی پرداخته است. آنالیز داده های مصاحبه و مفاهیم به دست آمده نشان میدهد که فرسودگی شغلی شرکت کننده ها مرتبط با پنج دلیل میباشد که عبارتند از: خواسته های نهادی، مشکلات بین فردی، چشم اندازهای ناسازگار، عدم انگیزه دانشجویان و عدم حمایت های نهادی. بررسی هر یک از این مفاهیم نشان میدهد که هر کدام از این عناصر تا چه حدی میزان فرسودگی شرکت کننده ها را تحت تاثیر قرار می دهند.

درک دانش آموزان از قوی ترین و ضعیف ترین استراتژی های تدریس انگیزشی در کلاس های

انگلیسی برای اهداف ویژه

مولودین لتفی اشرف

دانشگاه ایرلانگا، اندونزی

مطالعات متعددی اهمیت انگیزه را در یادگیری انگلیسی به عنوان یک زبان خارجی بررسی کرده اند. با این حال، فقط چند مطالعه بر برنامه های انگلیسی برای اهداف ویژه متمرکز شده اند. مطالعه حاضر درک دانشجویان از استراتژی های تدریس انگیزشی در کلاس های انگلیسی برای اهداف ویژه را بررسی می کند. یکصد و شصت و سه دانشجوی انگلیسی برای اهداف ویژه از یک دانشگاه دولتی در اندونزی در این مطالعه شرکت کردند. آنها پرسشنامه ای را تکمیل کردند که برداشت آنها را از قوی ترین و ضعیف ترین استراتژی های تدریس انگیزشی منعکس می کند. روش مورد استفاده، آمار توصیفی بود. برای تجزیه و تحلیل داده ها از بسته آماری علوم اجتماعی استفاده شد. نتایج نشان می دهد که دانش آموزان انگلیسی برای اهداف ویژه شیوه های آموزشی که محیط راحت و لذت بخشی برای آنها ایجاد می کند را به عنوان انگیزشی ترین ترجیح می دهند. از طرف دیگر، آنها استراتژی های تدریسی که مربوط به فعالیت ها و تکالیف بودند را به عنوان کم انگیزشی ترین راهکارها درک می کردند. انتظار می رود نتایج این مطالعه به معلمان کمک کند تا استراتژی های مناسبی را به کار گیرند که می تواند به دانش آموزان کلاس های انگلیسی برای اهداف ویژه انگیزه دهد.